

## СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ В ПРЕПОДАВАНИИ ГРАММАТИКИ (АНАЛИЗ ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ)

**Абдрафикова Альбина Ринатовна, Байкина Альбина Рафаэлевна**

*Абдрафикова Альбина Ринатовна / Abdraphikova Albina Rinatovna – кандидат педагогических наук, доцент, кафедра теории и технологий гуманитарно-художественного образования Казанского (Приволжского) федерального университета, г. Казань;*

*Байкина Альбина Рафаэлевна / Baykina Albina Rphaelyevna – магистр 2 курса, кафедра теории и технологий гуманитарно-художественного образования Казанского (Приволжского) федерального университета, г. Казань.*

**Аннотация:** актуальность выбора данной темы обусловлена тем, что преподаватели иностранных языков все чаще и чаще обращаются к вопросу о методике преподавания иностранных языков в связи с пересмотром ФГОС, а в частности к современным методикам и способам преподавания грамматики, которая является неотъемлемой составляющей в формировании иноязычной компетенции.

**Abstract:** The relevance of the topic chosen due to the need of EFL teachers who often consider the issue relating to the approaches of foreign languages teaching since new Federal State Educational Standards have been modernized recently. Furthermore, EFL teachers are concerned with the modern teaching techniques regarding grammar teaching. Grammar in its turn is an essential element in the formation of foreign language competence.

**Ключевые слова:** грамматика, преподавание грамматики, преподавание иностранных языков.

**Key words:** grammar, teaching grammar, teaching EFL.

С конца 1980-х было проведено большое количество исследований для изучения эффективности коммуникативного подхода, которые выявили эмпирические данные, доказывающие то, что упражнения коммуникативного характера и полное исключение грамматики из процесса обучения еще не гарантируют успешность речевой компетенции. Поэтому с начала 1990-х произошел пересмотр коммуникативного метода, и исследователи обратились к вопросу обучения грамматики в контексте коммуникативного метода. В данном исследовании рассматриваются современные подходы для ее эффективного обучения.

### **Современные подходы при обучении грамматике**

#### **ИмPLICITный и эксплицитный подходы**

Среди важнейших преимуществ индуктивного подхода, основанного на имPLICITном преподавании грамматики в контексте, отмечают предоставление учащимся большей степени самостоятельности и возможности выводить правила грамматики из

разговорной живой речи, что способствует значительному расширению словарного запаса, развитию умений использовать устойчивые выражения, разговорную лексику, улучшению навыков понимания устной речи и т.д. Таким образом, в рамках данного подхода осуществляется интегрирование обучения грамматике с различными коммуникативными заданиями, что позволяет вводить грамматический материал в значимом контексте. В рамках концепции имплицитного обучения грамматике преподаватель стремится максимально приблизить обучение иностранному языку к процессу освоения родного языка, т.е. осуществить погружение в языковую среду.

Однако при имплицитном преподавании даже студенты уровня Intermediate и выше часто допускают серьезные грамматические ошибки в таких ситуациях, когда требуется выполнить письменную работу, составить официальный доклад или отчет. Кроме того, некоторые особенности грамматики английского языка могут показаться студентам нелогичными из-за их непохожести на соответствующие структуры их родного языка, даже если они приведены в значимом контексте. В таких случаях необходимо эксплицитное обучение грамматике. В качестве разделов, требующих эксплицитного подхода, особо выделяют такие темы, как порядок слов, в утвердительных и в особенности в вопросительных фразах, использование вспомогательных глаголов (be, do, have), использование модальных глаголов и нюансы их значений в различных контекстах, сочетания глаголов с предлогами и т.д.

Основное преимущество дедуктивного подхода, основанного на эксплицитном преподавании грамматики, заключается в том, что он позволяет дать новый материал за достаточно короткие сроки и оставляет больше времени на отработку темы, однако он ограничивает самостоятельную активность студентов. Применение данного подхода представляется целесообразным при работе с начинающими группами, в то время как индуктивный подход, напротив, рассчитан на студентов, уже обладающих базовыми знаниями, и доля самостоятельной работы учащихся при этом более значительна.

В двух подходах – дедуктивном и индуктивном - подчеркивается роль повторения и закрепления грамматического материала. В частности, широко используются не только при работе с детьми, но и с группами взрослых студентов игровые приемы обучения грамматике. К наиболее распространенным относятся:

- Sentencechains: ответ на вопросы по цепочке, когда студент добавляет свой ответ к предыдущим ответам других студентов.
- Sentencescramble: составление предложений из отдельных слов, выписанных на карточки.

- 'Findsomeonewho ... ': работая в группах, студенты используют вопросник, составленный преподавателем, содержащий 5-6 пунктов (например, при работе с PresentSimple:Findsomeonewhogetsupat 6/playstheguitar/likesrockmusic, etc), фиксируют и сопоставляют ответы.

Таким образом, для достижения оптимального результата рекомендуется интегрирование грамматических упражнений с другими видами работы – разговорной практикой, аудированием, лексическими упражнениями и т.д.

Соответственно при изучении определенных грамматических конструкций учащиеся должны обязательным образом отрабатывать их использование в речи при помощи различного рода коммуникативных упражнений (беседы в парах, в группах, дискуссии, ролевые игры).

Что касается интегрирования грамматики в аудировании, то это предполагает такие типы упражнений, в которых учащиеся должны услышать целевую структуру в тексте, либо произвести грамматические трансформации услышанных структур.

В современных подходах обучения иностранных языков грамматика очень часто воспринимается не как отдельный блок, а в интеграции с лексикой, т.е. определенные грамматические структуры могут сопровождаться определенными лексическими единицами. В данном случае в помощь преподавателю, так же, как и учащимся может прийти Национальный Британский корпус, в котором собрано огромное количество аутентичных текстов, а также большая вариация элементов поиска по этим текстам.

### **Речевые упражнения в группе**

Исследования Свейн и ее коллег говорят о том, что несмотря на многолетнее объяснение правил учащимся, они продолжали делать ошибки при воспроизведении определенных грамматических конструкций в речи. Свейн [7], предположила, что эти проблемы возникают вследствие того, что учащихся не заставляли улучшать уровень своего языка-посредника. Соответственно процесс воспроизведения изучаемого языка учащимися играет большую роль в усвоении языка. Таким образом, когда учащиеся пытаются говорить на иностранном языке, они часто замечают то, что они не могут сказать то, что хотят, и это мотивирует их воспроизводить более правильные грамматические структуры в речи. Когда учащиеся говорят на изучаемом языке, процесс мотивированного воспроизведения обеспечивает более глубокий синтаксический процесс, т.к. учащиеся должны «двигаться от семантического, стратегического процесса, превалирующего в понимании к полному грамматическому процессу, необходимому при воспроизведении изучаемого языка, в котором присутствует минимум грамматических ошибок Свейн . Также Свейн утверждает то, что мотивированное речевое

воспроизведение важно не только как процесс обучения, а также как и конечный продукт процесса обучения.

### **Использование дискурса**

В данном современном подходе обучения грамматике используется большое количество аутентичного или адаптированного дискурса, включая анализ корпуса, чтобы предоставить учащимся как можно больше примеров использования грамматических структур в контексте для установления у учащихся связей между структурой и случаем употребления [1], [2], [3], [4], [8], [9]. Исследования Картера, Хьюса и МакКарти[2], а также Хьюса и МакКарти указывают на разницу между грамматикой разговорного и письменного английского языка и рекомендуют использовать анализ корпуса для обеспечения учащихся аутентичными примерами структур разговорного языка. Сельс-Марсия и Оштейн [5] говорят о низкой эффективности метода обучения грамматике, основанного на объяснении грамматических правил на примерах отдельно взятых предложений без контекста. При обучении грамматике необходимо использовать как нисходящий, так и восходящие подходы. Нисходящий подход предполагает соотношение изучаемых грамматических структур к макроструктуре текста как единого целого, в то время как восходящий подход определяет функции отдельных грамматических структур, т.е. микроаналитических подход.

По мнению Хинкел [7], [8], [9], [10] большинство учащихся с очень высоким уровнем владения иностранным языком часто совершают ошибки при написании текстов на иностранном языке: ошибки происходят вследствие интерференции культурных традиций и традиций риторики родного языка. Для решения этой проблемы она предлагает интегрированное обучение письму, которое включало бы обучение определенных грамматических структур типичных для письменного английского, лексики и правил риторики на базе аутентичных текстов и дискурса.

### **Библиография**

1. Batstone, R. (1994). Grammar. Oxford: Oxford University Press.
2. Celce-Murcia, M., & Olshtain, E. (2000). Discourse and context in language teaching: A guide for teachers. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Ellis, R. (1994). The study of second language acquisition. Oxford: OxfordUniversityPress.
4. Hinkel, E. (2002b). Why English passive is difficult to teach (and learn). In E. Hinkel & S. Fotos (Eds.) New perspectives on grammar teaching in second language classrooms (pp. 233–260). Mahwah, NJ: Erlbaum.

5. Kowal, M., & Swain, M. (1994). Using collaborative language production tasks to promote students' language awareness. *Language Awareness*, 3, 73–93.
6. Long, M. (1983). Does second language instruction make a difference? A review of the research. *TESOL Quarterly*, 17, 359–382.
7. Long, M. (1988). Instructed interlanguage development. In L. Beebe (Ed.), *Issues in second language acquisition: Multiple perspectives* (pp. 115–141). Rowley, MA: Newbury House.
8. Long, M. (1991). Focus on form: A design feature in language teaching methodology. In K. DeBot, R. Ginsberg, & C. Kramsch (Eds.), *Foreign language research in cross-cultural perspective* (pp. 39–52). Amsterdam: Benjamins.
9. Long, M., Inagaki, S., & Ortega, L. (1998). The role of implicit negative feedback in SLA: Models and recasts in Japanese and Spanish. *Modern Language Journal*, 82(3), 357–371.